

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde 2436 RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER SAMT CIVILBESKYTTELSE den 13. juni 2002

Dette rådsmøde (9620/02 Presse 175) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 7. juni 2002. Dansk delegationsleder: Justitsminister Lene ESPERSEN og minister for flygtninge, indvandrere og integration samt minister uden portefølje (Europaminister) Bertel HAARDER.

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

TERRORISME, En terrortrusselsvurdering, et strategidokument, den halvårslige ajourføring af listen over terrororganisationer med henblik på samarbejdet mellem ordensmagterne samt to dokumenter udarbejdet af Europol om de nationale sikkerhedsforanstaltninger efter den 11. september og om ekstremistisk terrorisme [*](#)

VOLD MOD KVINDER - DET SPANSKE FORMANDSKABS AKTIVITETER; Orientering fra formandskabet om resultaterne af drøftelserne af emnet vold mod kvinder på ministerkonferencen i Santiago de Compostela i februar 2002 [*](#)

ULOVLIG INDVANDRING OG YDRE GRÆNSER - Rådets konklusioner; Se tekst [*](#)

AFGØRELSE AF, HVILKEN MEDLEMSSTAT DER ER ANSVARLIG FOR BEHANDLINGEN AF EN ASYLANSØGNING; Drøftelse af spørgsmål ifm. forslag til forordning om fastsættelse af kriterier og procedurer herfor. [*](#)

POLITISAMARBEJDE OG RETLIGT SAMARBEJDE OM BEKÆMPELSE AF TERRORISME; Generel indstilling til udkastet til Rådets afgørelse om anvendelse af specifikke foranstaltninger inden for rammerne af politisamarbejdet og det retlige samarbejde til bekæmpelse af terrorisme [*](#)

EUROPÆISK TVANGSFULDBYRDELSSESOKUMENT FOR UBESTRIDTE KRAV; Fremlæggelse fra Kommissionen af forslag til forordning [*](#)

RETSHJÆLP; Orientering om status i behandlingen af forslaget til Rådets direktiv om forbedret adgang til domstolsprøvelse i forbindelse med grænseoverskridende sager gennem fastsættelse af fælles mindsteregler for retshjælp og andre finansielle aspekter i civile retssager [*](#)

MINDSTEREGLER FOR GERNINGSINDHOLDET I STRAFBARE HANDLINGER I FORBINDELSE MED ULOVLIG NARKOTIKAHANDEL OG STRAFFENE HERFOR; Behandling af forslaget til Rådets rammeafgørelse [*](#)

CIVILE ASPEKTER AF KRISESTYRING; Orientering fra formandskabet om de positive resultater af konferencen om bidrag på retsstatsområdet. [*](#)

EVENTUELT; Orientering fra Kommissionen om den halvårslige ajourføring af resultattavlen over de fremskridt, der er sket med henblik på indførelse af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed [*](#)

DET BLANDEDE UDVALG; Enighed om fremgangsmåden i forbindelse et udkast til afgørelse om ændring af artikel 40, stk. 1 og 7, i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen [*](#)

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Bekæmpelse af terrorisme; Vedtagelse af rammeafgørelse om bekæmpelse af terrorisme, der foretager en indbyrdes tilnærmelse af definitionerne af terrorhandlinger i alle medlemsstater, herunder strafbare handlinger med forbindelse til terroristgrupper (*dok. 6128/02*) [*](#)

Den europæiske arrestordre; Vedtagelse af arrestordre, der er en retsafgørelse truffet af en medlemsstat med det formål, at en anden medlemsstat anholder og overgiver en eftersøgt person med henblik på strafforfølgning eller fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning (*Dok. 7253/02*) [*](#)

Fælles efterforskningshold; Vedtagelse af rammeafgørelse om oprettelse af fælles efterretningshold mellem de kompetente myndigheder i to eller flere medlemsstater for et begrænset tidsrum med henblik på strafferetlig efterforskning (*Dok. 14242/01*) [*](#)

Europæisk net af kontaktpunkter vedrørende personer, som er ansvarlige for folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser; Afgørelse om oprettelse heraf (*Dok. 8252/02*) [*](#)

Europol; Beslutning om 1) bemyndigelse af Europols direktør til at indgå aftalen mellem Europol og Verdenstoldorganisationen, 2) ændring af bemyndigelse af Europols direktør til at indlede forhandlinger om aftaler med Albanien, Bosnien-Hercegovina, Forbundsrepublikken Jugoslavien, Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og 3) godkendelse af årsberetning 2001 og arbejdsprogram 2003 [*](#)

Privat sikkerhed; Vedtagelse af henstilling om samarbejde mellem medlemsstaternes kompetente nationale myndigheder med ansvar for sektoren for privat sikkerhed (*dok. 9770/02*) [*](#)

Beskyttelse af befolkningen mod biologiske, kemiske, radiologiske og nukleare terrortrusler; Bidrag fra Civilbeskyttelsesgruppen til et program. [*](#)

Det europæiske kriminalpræventive net - Rådets konklusioner; Se tekst (*Dok. 8591/1/02*) [*](#)

De Forenede Nationers konventionen om bekæmpelse af korrupsion; Vedtagelse af fælles holdning vedrørende forhandlingerne i De Forenede Nationer om bekæmpelse af korrupsion. [*](#)

Forretningsordenen for Eurojust; Godkendelse af forretningsordenen for Eurojust (*Dok. 9499/02*) [*](#)

Schengen-evalueringen vedrørende Frankrig; Godkendelse [*](#)

Gennemførelsen af gældende fællesskabsret på området retlige og indre anliggender; Godkendelse af de reviderede og opdaterede landerapporter om iværksættelse, anvendelse og faktisk gennemførelse af gældende fællesskabsret i Slovenien og Cypern [*](#)

Fælles system for udveksling af visumoplysninger; Godkendelse af retningslinjerne for heraf Kommissionen opfordres til at udarbejde en feasibility-undersøgelse vedrørende indførelsen af dette system til udveksling af oplysninger og i den forbindelse tage hensyn til de aspekter, der er indeholdt i retningslinjerne [*](#)

Ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandsstatsborgere; Vedtagelse af forordning (*Dok. 7989/02*) [*](#)

ARGO-programmet; Beslutning om vedtagelse af et handlingsprogram for administrativt samarbejde på områderne ydre grænser, visum, asyl og indvandring (*Dok. 8406/02*) [*](#)

Sag T-31/02 - Japan Tobacco mod Kommissionen; Beslutning om Rådets indtrædelse i sagen [*](#)

Narkotikaforebyggelse i skolernes undervisningsplaner; Resolution (*Dok. 5099/3/02*) [*](#)

Ukraine - forhandling om en tilbagetagelsesaftale; Beslutning om bemyndigelse af Kommissionen til at føre forhandlinger med Ukraine [*](#)

Det Europæiske Politiakademi (CEPOL); CEPOL's årsberetning for 2001 samt dets årlige arbejdsprogram for 2003 [*](#)

EKSTERNE FORBINDELSER

Liberia - fælles holdning; Ændring og forlængelse til den 7. maj 2003 af fælles holdning 2001/357/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Liberia (*Dok. 9467/02*) [*](#)

UDENRIGSHANDEL

Tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater; Formel vedtagelse af forordning (*Dok. 8221/02*) [*](#)

Antidumping - compactdiske til indspilning med oprindelse i Taiwan; Vedtagelse af forordning (**Danmark** og Sverige imod og UK undlod at stemme) (*Dok. 9542/02*) [*](#)

BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK

Ligebehandling af mænd og kvinder; Vedtagelse af direktiv (*dok. 3624/1/02*) [*](#)

LANDBRUG

Kodificering - frø og planter; Vedtagelse af direktiv (*dok. 8068/02*) [*](#)

GENNEMSIGTIGHED

Aktindsigt i Rådets dokumenter; Vedtagelse af svar til anden genfremsatte begæring i 2002 om aktindsigt fra Max LIENEMEYER (**Danmark**, Sverige og Finland imod) [*](#)

BESKIKKELSER

Regionsudvalget; Beskikkelse af Mads LEBECH som suppleant til Regionsudvalget som efterfølger for John WINTHER for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 25. januar 2006 [*](#)

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

-

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. RIA behandlet på andre rådsmøder siden det foregående ministerrådsmøde den 26. april 2002:

Rådsmøde 2432 d. 4. juni 2002 (alm. del – bilag 944)

Asyl og migration; Ændring af mandatet for Gruppen på Højt Plan vedrørende Asyl og Migration med henblik på at gøre dette forberedende organ mere effektivt inden for rammerne af EU's forbindelser med tredjelande

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EEU-dagsordenen den 7. juni 2002, 3. udg.:

Ingen

Bruxelles, den 2. august 2002

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2346. samling i Rådet

- RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER SAMT CIVILBESKYTTELSE -

den 13. juni 2002 i Luxembourg

Formand: **Mariano RAJOY BREY**
Første viceministerpræsident og
indenrigsminister

Ángel ACEBES PANIAGUA
Justitsminister
i Kongeriget Spanien

INDHOLD

DELTAGERE [*](#)

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TERRORISME [*](#)

VOLD MOD KVINDER - DET SPANSKE FORMANDSKABS AKTIVITETER [*](#)

ULOVLIG INDVANDRING OG YDRE GRÆNSER - Rådets konklusioner [*](#)

AFGØRELSE AF, HVILKEN MEDLEMSSTAT DER ER ANSVARLIG FOR BEHANDLINGEN AF EN
ASYLANSØGNING [*](#)

POLITISAMARBEJDE OG RETLIGT SAMARBEJDE OM BEKÆMPELSE AF TERRORISME [*](#)

EUROPÆISK TVANGSFULDBYRDELSESDOKUMENT FOR UBESTRIDTE KRAV [*](#)

RETSHJÆLP [*](#)

MINDSTEREGLER FOR GERNINGSINDHOLDET I STRAFBARE HANDLINGER I FORBINDELSE MED
ULOVLIG NARKOTIKAHANDEL OG STRAFFENE HERFOR [*](#)

CIVILE ASPEKTER AF KRISESTYRING [*](#)

EVENTUELT [*](#)

DET BLANDEDE UDVALG [*](#)

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER [*](#)

Bekæmpelse af terrorisme* [*](#)

Den europæiske arrestordre* [*](#)

Fælles efterforskningshold [*](#)

Europæisk net af kontaktpunkter vedrørende personer, som er ansvarlige for folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser [*](#)

Europol [*](#)

Privat sikkerhed [*](#)

Beskyttelse af befolkningen mod biologiske, kemiske, radiologiske og nukleare terrortrusler [*](#)

Det europæiske kriminalpræventive net - Rådets konklusioner [*](#)

De Forenede Nationers konventionen om bekæmpelse af korruption [*](#)

Forretningsordenen for Eurojust [*](#)

Schengen-evalueringen vedrørende Frankrig [*](#)

Gennemførelsen af gældende fællesskabsret på området retlige og indre anliggender [*](#)

Fælles system for udveksling af visumoplysninger [*](#)

Ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere [*](#)

ARGO-programmet [*](#)

Sag T-31/02 - Japan Tobacco mod Kommissionen [*](#)

Narkotikaforebyggelse i skolernes undervisningsplaner [*](#)

Ukraine - forhandling om en tilbagetagelsesaftale [*](#)

Det Europæiske Politiakademi (CEPOL) [*](#)

EKSTERNE FORBINDELSER [*](#)

Liberia - fælles holdning [*](#)

UDENRIGSHANDEL [*](#)

Tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater [*](#)

Antidumping - compactdiske til indspilning med oprindelse i Taiwan [*](#)

BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK [*](#)

Ligebehandling af mænd og kvinder [*](#)

LANDBRUG [*](#)

Kodificering - frø og planter [*](#)

GENNEMSIGTIGHED [*](#)

Aktindsigt i Rådets dokumenter [*](#)

BESKIKKELSER [*](#)

Regionsudvalget [*](#)

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Antoine DUQUESNE	Indenrigsminister
<u>Danmark:</u>	
Lene ESPERSEN	Justitsminister
Bertel HAARDER	Minister for flygtninge, indvandrere og integration samt minister uden portefølje (Europaminister)
<u>Tyskland:</u>	
Otto SCHILY	Forbundsindenrigsminister
Hansjörg GEIGER	Statssekretær, Forbundsjustitsministeriet
<u>Grækenland:</u>	
Philippos PETSALNIKOS	Justitsminister
Michalis CHRISOCHOÏDIS	Minister for offentlig orden
<u>Spanien:</u>	
Mariano RAJOY BREY	Første viceministerpræsident og indenrigsminister
Ángel ACEBES PANIAGUA	Justitsminister
<u>Frankrig:</u>	
Nicolas SARKOZY	Indenrigsminister og minister for den indre sikkerhed og lokale friheder
<u>Irland:</u>	
Michael McDOWELL	Justitsminister
<u>Italien:</u>	
Roberto CASTELLI	Justitsminister
Claudio SCAJOLA	Indenrigsminister
<u>Luxembourg:</u>	
Luc FRIEDEN	Justitsminister, minister for statens finanser og budget
<u>Nederlandene:</u>	
Benk KORTHALS	Justitsminister
<u>Østrig:</u>	
Ernst STRASSER	Forbundsindenrigsminister
<u>Portugal:</u>	
Antonio FIGUEIREDO LOPES	Indenrigsminister
Maria Celeste CARDONA	Justitsminister
<u>Finland:</u>	
Ville ITÄLÄ	Indenrigsminister
Johannes KOSKINEN	Justitsminister
<u>Sverige:</u>	
Thomas BODSTRÖM	Justitsminister
Jan O. KARLSSON	Minister, Udenrigsministeriet, med ansvar for internationalt udviklings samarbejde, migration og indvandring
<u>Det Forenede Kongerige:</u>	
David BLUNKETT	Indenrigsminister
Jim WALLACE	Viceførsteminister og justitsminister (den skotske regering)
Lord KINTEN	Viceminister, Indenrigsministeriet
	* * *
<u>Kommissionen:</u>	
António VITORINO	Medlem
<u>Andre deltagere:</u>	
Jürgen STORBECK	Direktør for Europol

**Ministre fra Island og Norge,
der deltog i mødet i Det Blandede Udvalg:**

Island:

Solveig PETURSDOTTIR Justitsminister

Norge:

Erna SOLBERG Kommunal- og regionalminister

-

-

-

-

-

TERRORISME

Rådet glædede sig over de opmuntrende fremskridt, der er sket i de seneste måneder med hensyn til bekæmpelse af terrorisme. Det noterede sig en terrortrusselsvurdering, et strategidokument, den halvårslige ajourføring af listen over terrororganisationer med henblik på samarbejdet mellem ordensmagterne samt to dokumenter udarbejdet af Europol om de nationale sikkerhedsforanstaltninger efter den 11. september og om ekstremistisk terrorisme. Rådet fik også forelagt en rapport af direktøren for Europol, Jürgen Storbeck, om aktiviteterne i Europols taskforce af antiterrorerksperter.

Disse dokumenter understreger nødvendigheden af at intensivere udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaterne og af at fortsætte udarbejdelsen af en langsigtet strategi for bekæmpelse af terrortruslen med deltagelse af EU, medlemsstaterne, Europol samt EU's partnerlande.

VOLD MOD KVINDER - DET SPANSKE FORMANDSKABS AKTIVITETER

Rådet blev orienteret om det spanske formandskabs aktiviteter i forbindelse med emnet vold mod kvinder og om resultaterne af drøftelserne herom på ministerkonferencen i Santiago de Compostela i februar 2002.

Rådet noterede sig også en undersøgelse og en håndbog for god praksis, som det spanske formandskab fremlagde vedrørende vold mod kvinder.

Undersøgelsen er udarbejdet på grundlag af svarene på et omfattende spørgeskema udsendt til medlemsstaterne, der har gjort det muligt dels at få viden om, hvilke fremskridt der er gjort i Den Europæiske Union med hensyn til de foranstaltninger, der blev foreslået i handlingsprogrammet fra den 4. verdenskvindekonference, for at afhjælpe virkningerne af vold mod kvinder og komme dette problem til livs. I undersøgelsen opstilles der ligeledes kriterier for udvælgelse af eksempler på god praksis, der er gennemført i EU's medlemsstater, og som er samlet i en håndbog for god praksis. Håndbogen indeholder eksempler på foranstaltninger, der er igangsat i de forskellige medlemsstater for at afhjælpe virkningerne af vold i hjemmet, seksuel vold og vold på arbejdspladsen og komme denne vold til livs.

ULOVLIG INDVANDRING OG YDRE GRÆNSER - Rådets konklusioner

Rådet havde en indgående drøftelse om problemerne vedrørende ulovlig indvandring og forvaltning af EU-medlemsstaternes ydre grænser. Det fremgik navnlig heraf, at det er nødvendigt med en afbalanceret og sammenhængende strategi over for samtlige spørgsmål, som har med lovlig indvandring, asylpolitik og bekæmpelse af ulovlig indvandring at gøre, og at der hurtigt bør fastsættes konkrete frister for gennemførelse af operative foranstaltninger.

Efter drøftelsen:

– noterede Rådet sig en rapport fra formandskabet om de fremskridt, der er gjort med hensyn til gennemførelsen af den samlede plan for bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel i Den Europæiske Union, som blev vedtaget på samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 27.-28. februar 2002,

– godkendte Rådet konklusioner om foranstaltninger med henblik på forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel ad søvejen (se nedenfor) samt en plan for integreret forvaltning af de ydre grænser.

Disse tre dokumenter vil blive sendt som bidrag til drøftelserne herom på Det Europæiske Råds møde den 21.-22. juni 2002 i Sevilla.

For så vidt angår foranstaltningerne med henblik på forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel ad søvejen vedtog Rådet følgende konklusioner:

"1. INTEGRERET STRATEGI

Bekæmpelse af ulovlig indvandring på grundlag af en integreret strategi forudsætter, at Den Europæiske Union yder en større indsats for at forebygge og imødegå dette problem på passende vis under anvendelse af alle de relevante instrumenter, der er til rådighed inden for rammerne af Den Europæiske Unions eksterne forbindelser. I den forbindelse er det meget vigtigt, at der opbygges en særlig administrativ kapacitet, og at de berørte tredjelande vedtager relevant lovgivning om asyl- og indvandringsspørgsmål. Der skal også tages særlig hensyn til kandidatlandenes rolle.

Den Europæiske Unions indsats for at bekæmpe ulovlig indvandring skal overholde de internationale principper og forpligtelser med hensyn til menneskerettigheder, navnlig Genève-konventionen af 1951 om flygtninges retsstilling og den supplerende New York-protokol af 1967.

Følgelig skal bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskesmugling og menneskehandel være et højt prioriteret mål for Den Europæiske Union, som i højere grad bør integreres i Den Europæiske Unions eksterne forbindelser på følgende måde:

1.1. Bekæmpelse af ulovlig indvandring bør betragtes som et vigtigt aspekt i forbindelse med de juridiske og politiske instrumenter, der for øjeblikket forhandles eller fremover vil blive forhandlet mellem Den Europæiske Union og tredjelande.

1.2. Der skal foretages en systematisk vurdering af forbindelserne med tredjelande, der ikke samarbejder om bekæmpelse af ulovlig indvandring, på baggrund af en rapport fra Gruppen på Højt Plan vedrørende Asyl og Migration.

Der bør tages hensyn til en sådan vurdering i forbindelserne mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og de berørte lande på alle relevante områder.

1.3. Den Europæiske Union skal indføre en ordning, der muliggør en hurtig politisk reaktion (early political response) i tilfælde af en tilstrømning af indvandrere, der indrejser ulovligt, bestående af foranstaltninger over for indskibnings-, afgang- og transitlandene.

1.4. Der skal ydes støtte til de tredjelande, der er villige til at samarbejde med Den Europæiske Union i forbindelse med:

1.4.1. Kontrol og tilbageholdelse af fartøjer, der anvendes til menneskesmugling og menneskehandel.

1.4.2. Tilbagetagelse af indvandrere, der er ankommet ulovligt til Den Europæiske Unions område fra disse lande.

Inden for rammerne af deres respektive kompetence vil Den Europæiske Union og dens medlemsstater overveje at stille bl.a. hjælpemidler og teknisk bistand til rådighed for indskibnings-, afgang- og transitlandene for at hjælpe disse med at gennemføre de foranstaltninger, der er omhandlet i afsnit 3, og som, uden at dette berører Den Europæiske Unions øvrige politikker, sigter mod en samlet og afbalanceret tilgang til migrationsproblematikken med henblik på at sikre en fælles kontrol med migrationsstrømmene. Den nævnte bistand ydes afhængigt af, om myndighederne i indskibnings-, afgang- og transitlandene udviser vilje til og har behov for at samarbejde med Den Europæiske Union, især i forbindelse med tilbagetagelse.

2. OPERATIVE FORANSTALTNINGER, DER BØR VEDTAGES AF DEN EUROPÆISKE UNION OG DENS MEDLEMSSTATER

Uden at det foregriber resultatet af Kommissionens forundersøgelse som led i den samlede plan for bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel, bør kontrollen ved de ydre søgrænser styrkes ved, at Den Europæiske Union og dens medlemsstater iværksætter følgende operative foranstaltninger:

2.1. Systematisk samarbejde mellem medlemsstaterne og samordning med alle kompetente myndigheder med henblik på eventuelle fælles operationer for at kontrollere søgrænserne og fartøjer, der mistænkes for at være indblandet i menneskesmugling og menneskehandel.

2.2. Øget fokus på det arbejde, der udføres af forbindelsesofficerer, der er udstationeret i indskibnings-, afgang- og transitlandene, med hensyn til indvandrere, der kunne tænkes at indrejse ulovligt på Den Europæiske Unions område.

2.3. Forbedring af den eksisterende procedure for driften af systemet til hurtig varsling

2.4. Styrkelse af Europols deltagelse i overensstemmelse med Europol-konventionen med det formål at analysere, kategorisere og rundsende foreliggende oplysninger om forbrydelser i form af menneskehandel og menneskesmugling i forbindelse med ulovlig indvandring ad søvejen, herunder eventuelt oprettelse af en database. De nationale politimyndigheders samarbejde med Europol bør styrkes.

2.5. Oprettelse af fælles efterforskningshold med henblik på en samordnet og effektiv indsats mod netværk og organiserede grupper, der er indblandet i menneskesmugling og menneskehandel.

2.6. Anvendelse af passende foranstaltninger for at identificere fartøjer i risikoområder.

2.7. Gennemførelse af såvel fælles operationer som operationer udført af de enkelte medlemsstater med hensyn til flypatruljering og overvågning af søterritoriet.

2.8. Vedtagelse af EU-instrumenter om ulovlig indrejse, transit og ophold.

3. FOREBYGGENDE FORANSTALTNINGER, DER BØR VEDTAGES AF INDSKIBNINGS-, AFGANGS- OG TRANSITLANDENE

Indskibnings-, afgang- og transitlandene for ovennævnte fartøjer bør vedtage de foranstaltninger, der er nødvendige for at hindre og bekæmpe menneskesmugling og menneskehandel ad søvejen.

Undlader de pågældende lande uden grund at vedtage disse foranstaltninger, vil dette under særligt alvorlige omstændigheder eller i tilfælde af gentagne mindre forseelser kunne føre til en passende hurtig politisk reaktion, jf. den ordning, der er omtalt i punkt 1.3.

Indskibnings-, afgang- og transitlandene bør blandt andet vedtage følgende foranstaltninger:

3.1. De bør undertegne, ratificere og gennemføre De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet fra december 2000, protokollen om forebyggelse, bekæmpelse og retsforfølgning af menneskehandel, protokollen om bekæmpelse af menneskesmugling til lands, ad søvejen og ad luftvejen og andre relevante internationale instrumenter, navnlig Genève-konventionen af 1951 om flygtninges retsstilling og den supplerende New York-protokol af 1967.

3.2. De bør gøre menneskesmugling og menneskehandel til en strafbar handling efter deres nationale straffelov, som også bør indeholde bestemmelser om konfiskation af fartøjer, der anvendes til denne form for smugleri eller handel.

3.3. Forfalskning og svigagtig brug af rejsedokumenter bør gøres til en strafbar handling.

3.4. De bør fremme eller lette gennemførelse af oplysningskampagner, der vil kunne støttes af Den Europæiske Union eller dens medlemsstater, med sigte på at skabe opmærksomhed om de problemer og risici, der er forbundet med ulovlig indvandring.

3.5. De bør i overensstemmelse med de internationale instrumenter, der henvises til i punkt 3.1, supplere skærpelsen af kontrolforanstaltningerne ved søgrænserne over for fartøjer, der mistænkes for at være indblandet i menneskesmugling eller menneskehandel, med politikontrol inde på deres eget område med henblik på at optrælle menneskesmugler- eller menneskehandlernetværk.

3.6. De bør styrke kontrolforanstaltningerne ved deres grænser for at forhindre indrejse af personer, der agter at benytte deres område som transitroute til ulovlig videre rejse til Den Europæiske Unions medlemsstater, herunder eventuelt foretage tilpasninger af deres visumordning.

3.7. De bør indlede et samarbejde med grænsemyndighederne i Den Europæiske Unions medlemsstater for at udveksle oplysninger om fartøjer, der er indblandet i menneskesmugling og menneskehandel.

Det er i den forbindelse nødvendigt at intensivere samarbejdet, så der skabes mulighed for, at forbindelsesofficerer kan være til stede i havnene og på selve grænseovergangsstederne.

3.8. Der bør være vilje til at acceptere en forpligtelse til at tilbagetage alle indvandrere, der ulovligt indrejser til Den Europæiske Unions område ad søvejen, og hvis afrejse fra eller transit igennem det pågældende land kan påvises i tilstrækkelig grad.

3.9. Alle berørte lande bør opfylde de internationale maritime forpligtelser i forbindelse med eftersøgnings- og redningsoperationer i overensstemmelse med folkeretten og international praksis."

AFGØRELSE AF, HVILKEN MEDLEMSSTAT DER ER ANSVARLIG FOR BEHANDLINGEN AF EN ASYLANSØGNING

Rådet havde en drøftelse om visse grundlæggende spørgsmål, som formandskabet havde indkredset, vedrørende forslaget til Rådets forordning om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der indgives af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne.

Ministrene understregede navnlig den nøje sammenhæng mellem dette spørgsmål og bekæmpelsen af ulovlig indvandring, som er emner, der vil blive behandlet på Det Europæiske Råd i Sevilla, og de understregede ligeledes betydningen af at nå til enighed om dette spørgsmål i nær fremtid.

Rådet pålagde De Faste Repræsentanters Komité at fortsætte arbejdet på grundlag af Rådets drøftelser.

POLITISAMARBEJDE OG RETLIGT SAMARBEJDE OM BEKÆMPELSE AF TERRORISME

Rådet nåede frem til en generel indstilling til udkastet til Rådets afgørelse om anvendelse af specifikke foranstaltninger inden for rammerne af politisamarbejdet og det retlige samarbejde til bekæmpelse af terrorisme, idet man afventer Europa-Parlamentets udtalelse og med forbehold af, at en række parlamentariske undersøgelsesforbehold hæves.

Formålet med dette udkast, der skyldes et initiativ fra Spanien, er inden for politisamarbejdet og det retlige samarbejde i kriminalsager at styrke den gensidige bistand vedrørende forebyggelse og bekæmpelse af terrorhandlinger, som involverer personer, grupper og enheder, der er opført på listen i bilaget til Rådets fælles holdning 2001/931/FUSP.

EUROPÆISK TVANGSFULDBYRDELSSEDOKUMENT FOR UBESTRIDTE KRAV

Rådet noterede sig kommissær António Vitorinos fremlæggelse af et forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdesdokument for ubestridte krav (dok. 8465/92).

RETSHJÆLP

Rådet noterede sig de fremskridt, der er sket i behandlingen af forslaget til Rådets direktiv om forbedret adgang til domstolsprøvelse i forbindelse med grænseoverskridende sager gennem fastsættelse af fælles mindsteregler for retshjælp og andre finansielle aspekter i civile retssager. Det bekræftede, at forslagets anvendelsesområde bør begrænses til retshjælp i sager med grænseoverskridende virkninger, og pålagde De Faste Repræsentanters Komité hurtigt at arbejde videre med denne sag.

MINDSTEREGLER FOR GERNINGSINDHOLDET I STRAFBARE HANDLINGER I FORBINDELSE MED ULOVLIG NARKOTIKAHANDLEL OG STRAFFENE HERFOR

Rådet behandlede forslaget til Rådets rammeafgørelse om fastsættelse af mindsteregler for gerningsindholdet i strafbare handlinger i forbindelse med ulovlig narkotikahandel og straffene herfor.

Formålet med forslaget er, at ulovlig produktion, fremstilling, udvinding, tilberedning, tilbud, udbud til salg, distribution, salg, levering, mæglervirksomhed, forsendelse, import eller eksport af narkotika skal straffes med fængsel af en maksimal varighed på mindst 1-3 år. Der fastsættes en straf på fængsel af en maksimal varighed på mindst 5-10 år for dyrkning af narkotika med henblik på fremstilling af narkotika, besiddelse eller k&osl ash;b af narkotika med henblik på udøvelse af en af de ovenfor anførte former for virksomhed eller fremstilling, transport og distribution af prækursorer i tilfælde, hvor der er tale om store mængder narkotika eller om de typer narkotika, der enten er blandt de mest sundhedsskadelige, eller som har medført store skader for flere personers sundhed.

Rådet noterede sig, at der med forbehold af en række parlamentariske undersøgelsesforbehold er bred politisk enighed om størstedelen af teksten, selv om De Faste Repræsentanters Komité dog vil skulle arbejde videre med spørgsmålet om de straffe, der i henhold til den nationale lovgivning idømmes for lovovertrædelser, hvor der er tale om små mængder narkotika.

CIVILE ASPEKTER AF KRISESTYRING

Rådet blev af formandskabet orienteret om de positive resultater af konferencen om bidrag på retsstatsområdet.

Rådet noterede sig ligeledes en erklæring fra konferencen om bidrag på retsstatsområdet. På denne konference, der blev holdt den 16. maj 2002, tilkendegav medlemsstaterne, at de er rede til på frivillig basis at stille hen ved 300 eksperter fra retsvæsenet og fængselsvæsenet til rådighed som led i EU's krisestyringsindsats. Denne udvikling vil forbedre EU's evne til at reagere på kriser, idet den styrker den civile dimension af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP). I 2001 forpligtede medlemsstaterne sig allerede til at stille i alt 5000 politifolk til rådighed til krisestyringsoperationer.

EVENTUELT

Under frokosten gav kommissær António Vitorino ministrene en mundtlig orientering om den halvårslige ajourføring af resultattavlen over de fremskridt, der er sket med henblik på indførelse af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed.

Denne resultattavle udarbejdes med jævne mellemrum af Kommissionen, så man kan følge fremskridt i vedtagelsen og gennemførelsen af den række af foranstaltninger, der er nødvendige for at nå de mål, der blev fastsat på Det Europæiske Råds møde i Tammerfors den 15.-16. oktober 1999.

DET BLANDEDE UDVALG

Det Blandede Udvalg mødtes på ministerplan i tilslutning til rådssamlingen. Det noterede sig navnlig, at der er enighed om fremgangsmåden i forbindelse et udkast til afgørelse om ændring af artikel 40, stk. 1 og 7, i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen, Rådets konklusioner vedrørende de nye krav til SIS, enighed om de grundlæggende principper for Det Forenede Kongeriges og Irlands deltagelse i SIS, og endelig bekræftede det, at der er enighed om indholdet af planen for forvaltning af de ydre grænser.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>. Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Bekæmpelse af terrorisme*

(dok. 6128/02)

Rådet vedtog en rammeafgørelse om bekæmpelse af terrorisme.

Rammeafgørelsen foretager en indbyrdes tilnærmelse af definitionerne af terrorhandlinger i alle medlemsstater, herunder strafbare handlinger med forbindelse til terroristgrupper. For fysiske og juridiske personer, der har begået eller er ansvarlige for sådanne handlinger, er der desuden fastsat straffe og sanktioner.

Rammeafgørelsen respekterer grundlæggende rettigheder, således som de garanteres ved den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, og således som de følger af medlemsstaternes fælles forfatningsmæssige traditioner, som generelle principper for fællesskabsretten.

Den europæiske arrestordre*

(dok. 7253/02)

Rådet vedtog en rammeafgørelse om den europæiske arrestordre og procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne.

Den europæiske arrestordre er en retsafgørelse truffet af en medlemsstat med det formål, at en anden medlemsstat anholder og overgiver en eftersøgt person med henblik på strafforfølgning eller fuldbyrdelse af en frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning. Medlemsstaterne fuldbyrder den europæiske arrestordre på grundlag af princippet om gensidig anerkendelse og i overensstemmelse med bestemmelserne i rammeafgørelsen og under overholdelse af de grundlæggende rettigheder og grundlæggende retsprincipper.

En arrestordre kan udstedes for forhold, der efter den udstedende medlemsstats lovgivning kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tolv måneder eller, når der er idømt en straf eller pålagt en anden frihedsberøvende foranstaltning, for straffe af en varighed på mindst fire måneder.

Den medfører i øvrigt fuldbyrdelse uden kontrol af dobbelt strafbarhed for 32 lovovertrædelser, for så vidt disse lovovertrædelser i den udstedende medlemsstat kan straffes med frihedsstraf af en maksimal varighed på mindst 3 år.

Fælles efterforskningshold

(Dok. 14242/01)

Rådet vedtog en rammeafgørelse om oprettelse af fælles efterretningshold mellem de kompetente myndigheder i to eller flere medlemsstater for et begrænset tidsrum med henblik på strafferetlig efterforskning.

Europæisk net af kontaktpunkter vedrørende personer, som er ansvarlige for folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser*(Dok. 8252/02)*

Rådet vedtog en afgørelse om oprettelse af et Europæisk net af kontaktpunkter vedrørende personer, som er ansvarlige for folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser.

Hvert kontaktpunkt har til opgave efter anmodning at stille alle tilgængelige oplysninger til rådighed, der kan have betydning for efterforskningen af folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser og lette samarbejdet med de kompetente nationale myndigheder.

Europol

Rådet:

– besluttede at bemyndige Europols direktør til at indgå aftalen mellem Europol og Verdenstoldorganisationen. Formålet med aftalen er at oprette og videreføre samarbejdet mellem WCO og Europol med hensyn til bekæmpelse af alvorlige former for international organiseret kriminalitet;

– besluttede at ændre afgørelsen af 27. marts 2000 om bemyndigelse af Europols direktør til at indlede forhandlinger om aftaler med Albanien, Bosnien-Hercegovina, Forbundsrepublikken Jugoslavien, Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien for at sikre, at de foranstaltninger, der træffes i disse lande til forebyggelse af og beskyttelse af euroen mod pengefalsk, er af en standard, der er på højde med medlemsstaternes (dok. 8770/02);

– meddelte Europols direktør decharge for gennemførelsen af budgettet for perioderne fra den 1. juli 1999 til 31. december 1999 og fra den 1. januar 2000 til den 31. december 2000;

– godkendte Europols årsberetning for 2001;

– godkendte Europols arbejdsprogram for 2003.

Privat sikkerhed

(dok. 9770/02)

Rådet vedtog en henstilling om samarbejde mellem medlemsstaternes kompetente nationale myndigheder med ansvar for sektoren for privat sikkerhed.

Formålet med henstillingen er at tilskynde til og lette samarbejde mellem de nationale myndigheder med ansvar for sektoren for privat sikkerhed med henblik på:

a) at gennemføre udveksling af erfaringer vedrørende forvaltningen af informationer, der er relevante for den offentlige sikkerhed, og som er tilvejebragt af private sikkerhedsfirmaer i overensstemmelse med national lovgivning

b) at indføre den bedste fremgangsmåde for forvaltning af informationer, der er relevante for den offentlige sikkerhed, og som er tilvejebragt af private sikkerhedsfirmaer i overensstemmelse med national lovgivning, samt med henblik herpå at afholde et møde mindst hver andet år med deltagelse af de nationale myndigheder med ansvar for sektoren for privat sikkerhed.

Beskyttelse af befolkningen mod biologiske, kemiske, radiologiske og nukleare terrortrusler

Rådet noterede sig Civilbeskyttelsesgruppens bidrag til et program, med henblik på at forbedre samarbejdet inden for Den Europæiske Union om beskyttelse af befolkningen mod biologiske, kemiske, radiologiske og nukleare terrortrusler.

Rådet besluttede ligeledes, at det fælles program for Rådet og Kommissionen, som Det Europæiske Råd i Gent anmodede om, bør være klart til Det Europæiske Råd i København den 12.-13. december 2002, samt at udvide programmets rækkevidde, så det også kommer til at omfatte nuklear og radiologisk terrorisme.

Det europæiske kriminalpræventive net - Rådets konklusioner

(Dok. 8591/1/02)

Rådet vedtog følgende konklusioner om den første årsrapport fra det europæiske kriminalpræventive net (juni - december 2001):

"Rådet:

1. Hilser med interesse denne rapport velkommen og støtter dens indhold, idet det understreger den store vægt, det fortsat lægger på forebyggelse af organiseret og anden form for kriminalitet som en integreret del af indsatsen for at nedbringe kriminaliteten og øge sikkerheden og velfærden for borgerne i EU's medlemsstater. Rådet understreger desuden, at forebyggelse af kriminalitet er et nødvendigt og væsentligt element i virkeliggørelsen af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed.

2. Noterer sig med tilfredshed, at det europæiske kriminalpræventive net allerede i det første halve år efter afgørelsen om dets oprettelse har fastlagt de strukturer og procedurer, der er nødvendige for, at det kan opfylde sin mission, og således allerede er funktionsdygtigt. Det har bl.a. truffet beslutning om:

et første arbejdsprogram og om forretningsordenen

ansættelse af en sekretariatschef for nettet med arbejdssted i Kommissionen.

3. Har tillid til, at det europæiske kriminalpræventive net fremover vil kunne være drivkraften i gennemførelsen af den EU-politik for kriminalitetsforebyggelse, som Rådet nåede til enighed om på samlingen den 15.-16. marts 2002.

4. Støtter målsætningerne, rækkevidden og de prioriterede emner i arbejdsprogrammet, der er skitseret i årsrapporten, og noterer sig med tilfredshed, at der allerede er taget konkrete skridt til at gennemføre programmet. Resultaterne for 2001 omfatter:

de første skridt til oprettelse af et websted for det europæiske kriminalpræventive net med henblik på udbredelse af viden om kriminalitet og forebyggelse af kriminalitet i EU's medlemsstater;

planlægning af en konference, som skal afholdes i 2002, om udveksling af bedste praksis;

pilotarbejde om yderligere udvikling af sammenlignelige data om kriminalitet, strafferetspleje og viktimisering i EU's medlemsstater;

de første skridt til etablering af et samarbejde med andre EU-organer på området.

5. Noterer sig, at der er gjort en indsats med henblik på sikkerheden i forbindelse med møder i Det Europæiske Råd og andre lignende arrangementer (i henhold til Rådets konklusioner fra samlingen den 13. juli 2001) for at sikre, at lovlige demonstrationer ikke udnyttes af grupper med en voldelig dagsorden.

6. Bekræfter på ny vigtigheden af medlemsstaternes rolle og arbejde i forbindelse med udvikling af kriminalpræventive foranstaltninger og fremhæver værdien af at have flere kontaktpunkter, som repræsenterer forskellige kompetencer og beføjelser for medlemsstaterne.

7. Udtrykker sin anerkendelse over for formandskaberne, der for egen regning har arrangeret ordinære og andre nødvendige møder for det europæiske kriminalpræventive net og dets nationale repræsentanter, og over for Kommissionen for dens støtte til nettet. Rådet er enig med det europæiske kriminalpræventive net i, at der senere kan være behov for at drøfte spørgsmålet om finansieringen af nettets aktiviteter.

8. Gentager betydningen af, at formandskaberne planlægger arbejdet i det europæiske kriminalpræventive net i overensstemmelse med arbejdsprogrammet, således at der sikres kontinuitet i nettets arbejde.

9. Bekræfter på ny, at det er vigtigt fortsat at arbejde for forebyggelse af ungdoms- og bykriminalitet samt narkotikarelateret kriminalitet, som omhandlet i Rådets afgørelse om oprettelse af det europæiske kriminalpræventive net, og støtter valget af de emner, som nettet ifølge dets første arbejdsprogram vil prioritere højest.

10. Opfordrer det europæiske kriminalpræventive net til aktivt at fortsætte sine operationelle aktiviteter og til med henblik herpå at fastsætte realistiske og målelige prioriteter, mål og kriterier, navnlig med henblik på evalueringen af nettet i 2004. Til dette formål bør der foretages en opgørelse over bedste praksis, og der bør på grundlag heraf foretages en udvælgelse og effektiv gennemførelse af prioriterede områder. Rådet hilser med tilfredshed, at det kommende danske formandskab agter at arrangere en konference i oktober 2002, hvor dette arbejde vil blive påbegyndt."

De Forenede Nationers konventionen om bekæmpelse af korrupsion

Rådet vedtog anden fælles holdning vedrørende forhandlingerne i De Forenede Nationer om bekæmpelse af korrupsion.

Forretningsordenen for Eurojust

(Dok. 9499/02)

Rådet godkendte forretningsordenen for Eurojust. Denne forretningsorden indeholder bl.a. bestemmelserne vedrørende Eurojusts organisation og funktion, reglerne for det operationelle arbejde, samt normerne for forbindelserne med institutioner og organer oprettet ved eller baseret på traktaterne.

Schengen-evalueringen vedrørende Frankrig

Rådet godkendte Schengen-evalueringen vedrørende Frankrig.

Gennemførelsen af gældende fællesskabsret på området retlige og indre anliggender

Rådet godkendte de reviderede og opdaterede landerapporter om iværksættelse, anvendelse og faktisk gennemførelse af gældende fællesskabsret i Slovenien og Cypern. Rådet noterede sig ligeledes en opdatering vedrørende arbejdet i Gruppen vedrørende Kollektiv Evaluering på baggrund af især de fremskridt, der er sket i forhandlingsprocessen med kandidatlandene.

Ved fælles aktion af 29. juni 1998 (EFT L 191 af 7.7.1998, s. 8) indførte Rådet en mekanisme for kollektiv evaluering af ansøgerlandenes iværksættelse, anvendelse og faktiske gennemførelse af gældende ret i Den Europæiske Union på området retlige og indre anliggender. Ifølge artikel 4, stk. 1, i den fælles aktion skal der aflægges evalueringsberetninger om fremskridtene og resultaterne i forbindelse med tilpasning af gældende fællesskabsret.

Rådet har til dato fået forelagt en første serie landerapporter om alle kandidatlandene og derefter en anden serie opdaterede, reviderede udgaver vedrørende de fleste af kandidatlandene. I overensstemmelse med Rådets beslutning om, at disse rapporter skulle bruges i forbindelse med udvidelsesprocessen, blev dette også gjort med et positivt resultat i forbindelse med drøftelserne om fastlæggelse af EU's fælles forhandlingspositioner i 2000-2001 og de igangværende diskussionsrunder herom.

Fælles system for udveksling af visumoplysninger

Rådet godkendte i overensstemmelse med anmodningen fra Det Europæiske Råd i Laeken retningslinjerne for indførelsen af et fælles system for udveksling af visumoplysninger. Det opfordrede Kommissionen til at udarbejde en feasibility-undersøgelse vedrørende indførelsen af dette system til udveksling af oplysninger og i den forbindelse tage hensyn til de aspekter, der er indeholdt i retningslinjerne. Den skal forelægge inden marts 2003 i overensstemmelse med den frist, der er fastsat i den samlede plan for bekæmpelse af ulovlig indvandring og menneskehandel i EU.

Rådet opfordrede De Faste Repræsentanters Komité til at drøfte de relevante spørgsmål i forbindelse med indførelsen af et fælles system for udveksling af visumoplysninger på baggrund af disse retningslinjer og Kommissionens feasibility-undersøgelse.

Ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere

(Dok. 7989/02)

Rådet vedtog en forordning om ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere. Den ensartede udformning skal opfylde særdeles høje tekniske krav, navnlig med hensyn til sikring mod efterligning og forfalskning.

Det Forenede Kongerige deltager i vedtagelsen af denne forordning. Irland deltager ikke i vedtagelsen af denne forordning. Danmark deltager ikke i vedtagelsen af denne forordning, men træffer inden seks måneder afgørelse om, hvorvidt det vil gennemføre denne forordning i sin nationale lovgivning.

ARGO-programmet

(Dok. 8406/02)

Rådet vedtog en beslutning om vedtagelse af et handlingsprogram for administrativt samarbejde på områderne ydre grænser, visum, asyl og indvandring (ARGO-programmet).

Formålet med programmet, som dækker perioden fra 1. januar 2002 til 31. december 2006, er at støtte og supplere de aktioner, der iværksættes af Fællesskabet og medlemsstaterne med henblik på gennemførelsen af fællesskabslovgivningen på ovennævnte områder, og navnlig at bidrage til gennemførelsen af følgende mål:

- a) at fremme samarbejdet mellem de nationale myndigheder ved gennemførelsen af fællesskabsregler med særlig vægt på en fælles anvendelse af ressourcerne og en samordnet og ensartet praksis
- b) at fremme en ensartet anvendelse af fællesskabsretten med henblik på at harmonisere de beslutninger, der træffes af medlemsstaternes nationale myndigheder, og dermed undgå fejl, der kan være til skade for den gradvise oprettelse af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed
- c) at forbedre de nationale myndigheders samlede effektivitet ved udførelsen af deres opgaver, når de gennemfører fællesskabsreglerne
- d) at sikre, at der tages relevant hensyn til fællesskabsdimensionen i de nationale myndigheders organisation, sådan at gennemførelsen af fællesskabsreglerne fremmes
- e) at tilskynde til gennemsigtighed i de foranstaltninger, der træffes af de nationale myndigheder ved at styrke forbindelserne mellem disse og relevante nationale og internationale statslige og ikke-statslige organisationer.

Der er afsat et beløb på 25 mio. EUR til ARGO-programmet. Beslutningen om Argo-programmet finder ikke anvendelse på Danmark og Irland.

Sag T-31/02 - Japan Tobacco mod Kommissionen

Rådet besluttede at indtræde i sagen "Japan Tobacco mod Kommissionen" for at støtte Kommissionens konklusioner ved at bekræfte, at sidstnævnte i den pågældende sag har ret til at indbringe klagen for domstolen i New York på Fællesskabets vegne.

Narkotikaforebyggelse i skolernes undervisningsplaner

(Dok. 5099/3/02)

Resolution vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer:

Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet:

- SOM NOTERER SIG, at Fællesskabet blandt andet har til opgave at bidrage til at forbedre folkesundheden, forebygge sygdomme hos mennesker samt imødegå forhold, der kan indebære fare for folkesundheden,
- SOM NOTERER SIG, at forebyggelse af brugen af narkotika falder ind under ovennævnte opgaver,
- SOM NOTERER SIG, at et af hovedmålene med Den Europæiske Unions narkotikastrategi 2000-2004, som Det Europæiske Råd tilsluttede sig på mødet i Helsingfors i december 1999, er at begrænse brugen af narkotika og tilgangen af nye stofbrugere, navnlig blandt unge under 18 år, væsentligt,
- SOM NOTERER SIG, at medlemsstaterne og Kommissionen i EU's narkotikahandlingsplan, som Det Europæiske Råd tilsluttede sig på mødet i juni 2000 i Santa Maria de Feira, opfordres til at udarbejde programmer til forebyggelse af brug af lovlig såvel som ulovlig narkotika, herunder misbrug af flere forskellige former for narkotika på samme tid,

– SOM NOTERER SIG, at medlemsstaterne i EU's narkotikahandlingsplan 2000-2004 opfordres til at sørge for, at forebyggelse af brug af lovlig og ulovlig narkotika indgår som et led i skolernes undervisningsplaner, og til at udarbejde programmer til støtte for forældre,

– SOM NOTERER SIG, at det europæiske kriminalpræventive net, der blev oprettet ved Rådets afgørelse af 28. maj 2001, især har til opgave at forebygge narkotikarelateret kriminalitet,

– SOM ERINDRER OM, at der i Europa-Kommissionens forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om vedtagelse af et handlingsprogram for folkesundhed (2000–2006) peges på udarbejdelse af strategier og foranstaltninger vedrørende narkotikaafhængighed som en af de vigtige faktorer, der er afgørende for en sund livsstil,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at forebyggelse af narkotikabrug bedst kan finde sted som led i sundhedsundervisningen, der ikke blot går ud på at videregive oplysninger, men som også omfatter en kompleks proces med kommunikation og socialt samspil, der er betinget af flere faktorer af biologisk og psykosocial art, gennem hvilke mennesker udvikler, bearbejder og ændrer deres holdninger, vaner og adfærd for så vidt angår deres liv og sundhed,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at skolerne udgør en særlig velegnet ramme for udvikling af programmer til fremme og formidling af sundhedsundervisning, der især bør omfatte specifikke narkotikaforebyggelsesprogrammer,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at sundhedsundervisningen i skolerne bør have til formål at oplyse og bibringe eleverne viden, færdigheder og kundskaber, som er gavnlige for deres personlige udvikling og deres samspil med omgivelserne og det sociale miljø,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at de sundhedsfremmende programmer kun kan blive en succes, hvis de gennemføres på grundlag af egnede og faste principper, der bygger på en videnskabelig model, og som indarbejdes i skolernes undervisningsplaner,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at prioriteringerne i de sundhedsfremmende programmer bør fastlægges under hensyntagen til personlige og miljømæssige forhold (familie, skole og sociale faktorer), der beforder en sund livsstil, bør imødegå de sociale og sundhedsmæssige problemer, der er knyttet til de enkelte menneskers livsstil, og bygge på videnskabeligt materiale vedrørende effektiviteten af de forskellige sundhedsundervisningsmetode

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at sundhedsfremmende programmer, uanset deres formål og indhold, altid bør rumme et afsnit vedrørende pædagogiske hjælpemidler, som vil skulle vælges under hensyntagen til forskellige parametre og omstændigheder, og som generelt skal bidrage til læringsprocessen og til tilegnelsen af færdigheder med hensyn til at deltage og kommunikere,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at skolerne - ud over at gøre brug af de mest almindeligt anvendte hjælpemidler - til stadighed bør forny sig, afprøve, gøre sig bekendt med og inddrage de nyeste redskaber, der er til rådighed inden for undervisning og social kommunikation, og der bør derfor nedsættes en arbejdsgruppe inden for lærerkollegiet, som skal lede og kontrollere denne løbende fornyelsesproces og samarbejde med fagfolk med eksp inden for kommunikation med henblik på at gøre sig bekendt med, vurdere og nærmere undersøge mulighederne for at benytte nye teknikker og hjælpemidler,

– SOM TAGER I BETRAGTNING, at de fagfolk, der er bedst egnede til at formidle indholdet i de sundhedsfremmende programmer, er lærerne selv, og at disse derfor har brug for en specifik uddannelse og den fornødne tekniske og materielle bistand,

OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE TIL AT OVERVEJE

1. at indføre sundhedsfremmende/narkotikaforebyggende programmer i alle skoler, således at alle elever på alle klassetrin har modtaget tilstrækkelige, pålidelige oplysninger til at kunne vurdere al narkotikarelateret information og passende undervisning i konsekvenserne af narkotikabrug, og har udviklet den nødvendige viden og evne til at reducere de risici, der er forbundet med stofindtagelse. Der skal tages hensyn til de lokale forhold og de særlige behov i de forskellige uddannelsesinstitutioner samt deres målgrupper;

2. at fremme udviklingen af sådanne programmer og om nødvendigt tilpasse de berørte myndigheders ressourcer og organisatoriske strukturer med henblik på at sikre, at denne målsætning kan opfyldes fuldt ud;

3. at fremme uddannelsen af lærere med henblik på undervisning om narkotika, da lærere er de vigtigste aktører i formidlingen af indholdet af de sundhedsfremmende/narkotikaforebyggende programmer til eleverne;

4. at styrke forbindelserne mellem skolen, familien og det omgivende miljø med henblik på at øge programmernes og de iværksatte foranstaltningers forebyggende virkning;
5. at fremme brugen af samfundets institutioner med henblik på støtte af de sundhedsfremmende/narkotikaforebyggende programmer;
6. at udnytte de forskellige sundhedstjenesters uddannelsesmæssige potentiale med henblik på at styrke indholdet af de sundhedsfremmende/narkotikaforebyggende programmer;
7. at sikre den nødvendige pleje af og andre foranstaltninger for unge narkotikabrugere og fremme undervisning af alle elever, herunder narkotikabrugere, med henblik på at undgå, at de marginaliseres;
8. at tilskynde til udviklingen af forskning med henblik på at forbedre indholdet af og metoderne i forbindelse med den sundhedsfremmende/narkotikaforebyggende undervisning i skolerne;
9. at være opmærksom på behovet for, at der - uden at kompetencefordelingen i medlemsstaterne derved berøres - tildeles de økonomiske midler, der er nødvendige til uddannelse og kvalificering af lærerne og til forskning i forebyggelse i skolerne og i pædagogiske hjælpemidler, således at disse tilpasses til de behov, der er fastlagt i det foregående;
10. at medtage oplysninger om indarbejdelsen af narkotikaforebyggende programmer i skolernes undervisningsplaner i evalueringen af EU's narkotikahandlingsplan.

Ukraine - forhandling om en tilbagetagelsesaftale

Rådet besluttede at bemyndige Kommissionen til at føre forhandlinger med Ukraine om en tilbagetagelsesaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine.

Det Europæiske Politiakademi (CEPOL)

Rådet noterede sig CEPOL's årsberetning for 2001 samt dets årlige arbejdsprogram for 2003.

EKSTERNE FORBINDELSER

Liberia - fælles holdning

(Dok. 9467/02)

Rådet vedtog en fælles holdning om ændring og forlængelse til den 7. maj 2003 af fælles holdning 2001/357/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Liberia.

Formålet med fælles holdning 2001/357/FUSP af 7. maj 2001 er at gennemføre De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1343 om de foranstaltninger, der skal træffes over for Liberia på grund af landets støtte til væbnede oprørsgrupper i regionen. Sikkerhedsrådet vedtog den 7. maj 2002 resolution 1408 om ændring og forlængelse indtil 7. maj 2003 af foranstaltningerne i resolution 1343.

UDENRIGSHANDEL

Tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater

(Dok. 8221/02)

Efter samlingen den 10. juni, hvor Rådet gav sin enstemmige tilslutning til Kommissionens forslag til forordning om indførelse af tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i USA, vedtog Rådet formelt forordningen, som offentliggøres og træder i kraft den 18. juni 2002 som fastsat i WTO-aftalen om beskyttelsesforanstaltninger.

Ifølge forordningen vil produkter, der er opført i bilag II ("den lange liste"), blive pålagt tillægstold fra 20. marts 2005 eller fem dage efter, at WTO-tvistbilæggelsesorganets erklærede de amerikanske foranstaltninger for uforenelige med WTO-aftalen. For produkter, der er opført i forordningens bilag I (den såkaldte "korte liste"), træffer Rådet afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen om den nuværende anvendelse af tillægstold, herunder anvendelsesdatoen for bilaget og dets endelige indhold. Afgørelsen træffes på grundlag af en rapport fra Kommissionen, som skal forelægges for Rådet inden den 19. juli 2002, og hvori der gøres status over drøftelserne med USA om handelskompensation og produktfritagelser. Hvis Kommissionen kan berette om en positiv udvikling, vil Rådet skulle

træffe afgørelse senest den 12. oktober 2002. Hvis der ikke er sket en positiv udvikling, vil Rådet skulle træffe afgørelse senest den 1. august 2002.

Antidumping - compactdiske til indspilning med oprindelse i Taiwan

(Dok. 9542/02)

Idet den danske og den svenske delegation stemte imod og Det Forenede Kongeriges delegation undlod at stemme, vedtog Rådet en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af compactdiske til indspilning med oprindelse i Taiwan og om endelig opkrævning af den midlertidige told.

BESKÆFTIGELSE OG SOCIAL- OG ARBEJDSMARKEDSPOLITIK

Ligebehandling af mænd og kvinder

(dok. 3624/1/02)

Rådet vedtog et direktiv om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder for så vidt angår adgang til beskæftigelse, erhvervsuddannelse, forfremmelse samt arbejdsvilkår i overensstemmelse med det fælles udkast af 19. april 2001 og forligsproceduren med Europa-Parlamentet.

Formålet med direktivet er at ajourføre de 25 år gamle bestemmelser i direktiv 76/207/EØF under hensyn til Domstolens retspraksis og to direktiver om ligebehandling, der blev vedtaget i 2000. Direktivet vil yderligere fremme gennemførelsen af det traktatfæstede princip om ligestilling mellem mænd og kvinder.

LANDBRUG

Kodificering - frø og planter

Rådet vedtog et direktiv om handel med grøntsagsfrø (dok. 8068/02), som er en kodificering af direktiv 70/458/EØF, et direktiv om handel med frø af olie- og spindplanter (dok. 8070/02), som er en kodificering af direktiv 69/208/EØF samt et direktiv om handel med bederoefrø (dok. 8067/02, som er en kodificering af direktiv 66/400/EØF. Rådet vedtog desuden et direktiv om den fælles sortliste over landbrugsplantearter, som er en kodificering af direktiv 70/457/EØF (8063/02) og et direktiv om handel med læggekartofler, som er en kodificering af direktiv 66/403/EØF (dok. 8069/02).

Der er tale om en almindeligt anvendt juridisk fremgangsmåde uden indholdsmæssig betydning for de nævnte tekster.

GENNEMSIGTIGHED

Aktindsigt i Rådets dokumenter

(Dok. 9582/02)

Rådet vedtog et svar på den anden genfremsatte begæring i 2002 om aktindsigt fra Max LIENEMEYER (den danske, finske og svenske delegation stemte imod).

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

(Dok. 9056/02)

Rådet vedtog afgørelsen om beskikkelse af Mads LEBECH som suppleant til Regionsudvalget som efterfølger for John WINTHER for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 25. januar 2006.